

943.085 G37 64-43326
The German reich and Americans
of German origin

943.085 G37 64-43326
The German reich and Americans
of German origin \$1.50

kansas city



public library

kansas city, missouri

Books will be issued only
on presentation of library card.
Please report lost cards and
change of residence promptly.
Card holders are responsible for
all books, records, films, pictures
or other library materials
checked out on their cards.

THE GERMAN REICH
AND
AMERICANS
OF
GERMAN ORIGIN

THE GERMAN REICH
AND
AMERICANS
OF
GERMAN ORIGIN

'We can have no "fifty-fifty" allegiance in this country. Either a man is an American and nothing else, or he is not an American at all. We are akin by blood and descent to most of the nations of Europe; but we are separate from all of them; we are a new and distinct nation.'

THEODORE ROOSEVELT

1917

New York
OXFORD UNIVERSITY PRESS
1938

Copyright, 1938, by Oxford University Press, New York, Inc.

Litho in U. S. A. by Robert Teller Sons & Dorner

PREFACE

THIS book is intended to expose the purposes of National Socialist propaganda outside the Reich. Although there were National Socialist units in various parts of the world before 1933, these units were as a rule poorly organized and rather loosely related to headquarters in Germany. Herr Hitler himself has repeatedly stated that National Socialism is not an article for export. Within the past three years it has become increasingly evident that, under the impetus of its racial theory, National Socialism is now attempting to unify all persons of German birth or ancestry, regardless of their present citizenship. This applies to the Sudeten Germans of Czechoslovakia* as well as to several million Germans who are citizens of the United States.

Nazi groups outside Germany are now consolidated under the official direction of the Foreign Division of the National Socialist Party. Ernst Wilhelm Bohle, Gauleiter of Gau Ausland (as the Foreign Division of the Party is called) has been given a high post in the German Foreign Ministry and jurisdiction over all members of the German Foreign Service, who must be members of his Division.

Officially, the purpose of this organization is to bring all those of German citizenship living outside Germany into the ranks of the National Socialist Party. The government has also taken over such organizations as the League of German Societies Abroad, established in 1892, the purpose of which had been to promote cultural relations between Germany and other countries, and has fashioned them into an agency of propaganda.

This organization and a number of others have been coordinated into the League for Germanism Abroad, which does not confine its activities to German citizens, but which reaches out to all so-called 'Volksgenossen,' or racial comrades.

* This sentence was written, of course, before the recent crisis.

The city of Stuttgart has been officially designated as the city of foreign Germans. Annual conventions held there have attracted from 70,000 to 80,000 persons from all over Europe and the Americas. Various other agencies of the German government, the Student Exchange Service, the Academic Exchange Service, lecture bureaus and travel organizations, are stimulated by the government to work for the establishment in every country of a German racial group devoted to the interests of the German Reich.

In the past, the Pan-Germanic activities of the Nazi regime have been particularly strong in these countries which border on Germany. Recently, however, there has been a marked intensification of this campaign of propaganda on the American continent. German newspapers in the United States are supplied with free news services, German schools with free educational materials, German radio listeners with special short-wave broadcasts. This propaganda is all directed toward one goal: to instil in the American citizen of German descent a consciousness of the German 'race' and a feeling of allegiance toward the German Reich.

The excerpts printed in this book are derived from various sources and are the utterances of many persons, but all preach a single idea: that a person of German descent is always a German and belongs to Germany.

The likelihood that this form of foreign propaganda will become a danger is remote; yet it is desirable to inform the American public of the attitude of the German government toward American institutions and particularly toward American principles of citizenship. At present the influence of such propaganda on 'German-Americans' is slight. But if this agitation is permitted to continue unchecked, it cannot fail to create a cyst in the body politic of the American people. It will result in setting apart a large group of inhabitants of the United States whose duty it would be to render primary allegiance to the ruler of a foreign power. Friction between this group and the rest of the American people might result in unrest and possible bloodshed.

For these reasons it is the duty of Americans to take cognizance of the facts and implications involved in the evidence presented here.

SPONSORS

CHARLES C. BURLINGHAM

JAMES BYRNE

BERNARD FLEXNER

MONTÉ M. LEMANN

HOWARD CHANDLER ROBBINS

SAMUEL SEABURY

HENRY L. STIMSON

NICHOLAS MURRAY BUTLER

ALFRED E. COHN

FELIX FRANKFURTER

GEORGE WHARTON PEPPER

MONSIGNOR RYAN

MURRAY SEASONGOOD

NATHAN STRAUS

NOTE

THESE documents include various decrees promulgated by the National Socialist Regime. They have been gathered for the purpose of demonstrating that no law exists in Germany aside from the word of Adolf Hitler, as head of the German Government and leader of the National Socialist Party, and the various officials of the National Socialist Party.

A word of explanation concerning certain ones is desirable.

Item 2, from the Staatshandbuch des Volksgenossen, establishes the principle that precisely formulated laws are not required in Germany to put into effect National Socialist principles. The law is the word of the Fuehrer. The judges are independent only on condition that they interpret any existing law in the spirit of National Socialism. What National Socialism calls the *welfare of the nation* is their guide and in their final decisions they are required to 'act in contradiction to the law makers.'

Items 3 and 4 are further illustrations of this legal ideology which makes any act not punishable by an existing law punishable according to 'the basic idea of a penal law and the sound judgment of the nation.'

Item 6, which determines the status of the National Socialist Party in relation to the State, is definite proof that the Party and its leaders are the sole arbiters of what is legal or illegal in Germany.

Item 7 is a law regarding the establishment of a Reich Chamber of Culture which gives the German State and the National Socialist Party sole and complete jurisdiction over all media of public expression under the direction of the Director of the Reich Chamber of Culture. Under this law the Reich Chamber of Culture may refuse membership, or, once having granted it, may revoke it for any reason whatever. The control of the Press under this law means, in effect, that nothing can be printed or published in Germany which is not in accordance with National Socialist ideals.

CONTENTS

I. GERMAN LAWS

1. Reichstag Speech, July 13, 1934, by Adolf Hitler.	3
2. History of the German Law Courts.	4
3. Creation of Law through Proper Application of Criminal Law.	5
4. General Tax Law, Sub-section I: <i>Interpretation</i> .	6
5. A Law against the Formation of Parties, Law of July 14, 1933.	7
6. Law for Securing the Unity of the Party and the State, December 1, 1933.	8
7. First Decree concerning the Law regarding the Establishment of a Reich Chamber of Culture, November 1, 1933.	10
8. Instructions to German Educators Going Abroad, Issued by the Minister of Science and Education.	13
9. Foreign Travel by University Teachers and Students, Extract Decree of the Minister of Education.	14

II. THE REICH AND GERMANS ABROAD

10. The Character of the Foreign Organization, by Dr. Ehrlich.	16
11. Mission of the German People, by Adolf Hitler.	17
12. German Nationality throughout the World, by Dr. Friedrich Lange.	18
13. German Geographic Sketches.	19
14. Foreword to 'We Germans in the World,' by Hermann Goering.	21

15. Speech by Rudolf Hess at the Conference of German Chambers of Commerce Abroad, Berlin, June 28, 1934.	22
16. Foreword to 1938 Calendar Issued by League for Germans Abroad, by Hans Steinacher.	23
17. Foreword to 1937 Issue of 'We Germans in the World,' by Hermann Goering.	24
18. Proclamation to Members of the Foreign Division of the N.S.D.A.P., by Ernst Wilhelm Bohle.	25
19. Speech by Ernst Wilhelm Bohle at Meeting of the Foreign Organization of the N.S.D.A.P., in Nuremberg on September 11, 1936.	26
20. Speech by Ernst Wilhelm Bohle Delivered at the Congress of Germans Living Abroad, in Stuttgart on August 30, 1937.	27
21. Speech by Rudolf Hess, Congress of the League for Germans Abroad.	28
22. Stuttgart's Embassy, by Heinz Toetter.	29
23. Teachers from Abroad in the German Camps, by B.Eichinger.	30
24. Foreign Germans—Consolidated under Adolf Hitler!, by E.W.Bohle.	31
25. Cruises to Foreign Countries and Their Significance, by Werner Lange.	35
26. The Cultural Significance of the German Phonograph Record Abroad, by A.E.Martin.	36
27. Recreation or Duty, by Hermann D.Brueckner.	38
28. A Chapter on Germans Abroad, in a German Text-book.	39

III. THE REICH AND GERMANS IN THE UNITED STATES

29. German Youth in the United States.	40
30. Excerpts from 'Yearbook.'	41
31. Heralds of the Third Reich.	42
32. The Achievements of the German-American Volksbund.	43
33. Thanks and Appreciation.	45

THE GERMAN REICH
AND
AMERICANS
OF
GERMAN ORIGIN

REICHSTAG SPEECH, JULY 13, 1934

By ADOLF HITLER

IF anyone faces me with the reproach that we should have used the regular courts for trial, I can only answer: in that hour I was responsible for the fate of the German nation and therefore I myself was the German people's Supreme Tribunal.

From *Voelkischer Beobachter*, Berlin, July 14, 1934.

HISTORY OF THE GERMAN LAW COURTS

THE Reich Leader of Jurists, Reich Minister Dr. Frank, January 14, 1936 (according to the report in the 'V.B.' *) made the following declaration concerning the independence of judges: 'The words of the Fuehrer regarding the independence of the judge are to be interpreted as follows: The judge is independent in his decision and subject only to the law dictated by the life of the nation. The formal laws must not be fetters for the judge but the guiding principle for the development of the national community. The judge must not act in contradiction to the law maker. Nor should he always be bound by the interpretation of utterances of the law makers. The interpretation of the law should be liberal, vital and of service to the nation. National Socialism protects the independence of the judge on the basis of National Socialist Weltanschauung and leadership of the nation, but it also demands of him the participation in that ideological and will-creating domain to which the Fuehrer and his decisions belong. National Socialism will not be able to tolerate jurisprudence which is not ideologically determined and which floats above us in timeless space and in that sense is independent. It must demand that the jurisprudence of the Third Reich also be part of the community of our nation. In case a formal law exists, a formal act with the signature of the Fuehrer, the judge is free of ideological scruples for the Fuehrer himself has drawn the limits within which he speaks the decisive voice of the people.'

From Karl Leistritz, *Staatshandbuch des Volksgenossen*, Berlin, Arthur Sudau, 1936, p.635.

* *Voelkischer Beobachter*.

Das 1. Ueberleitungsgesetz vom 16. Februar 1934 (I 91) regelt das Niederschlagsrecht in Strafsachen und den Erlaß von Amnestien, die Freizügigkeit der Anwaltschaft und die Geltung notarieller Urkunden (vgl. Seite 461, 676). Der RJustM. ist zur Regelung der Uebergangsfragen ermächtigt. Eine VO. zur einheitlichen Regelung der Gerichtsverfassung vom 20. März 1935 (I 403) behandelt die Gliederung der Gerichte. Während zur Errichtung, Vertagung, Aufhebung eines Gerichts ein RGes. erforderlich ist, wird die Abgrenzung der Gerichtsbezirke durch den RJustM. bestimmt.

Der Reichsjuristenführer Reichsmin. Dr. Frank erklärte am 14. Januar 1936 (nach dem Bericht des „B. B.“) über die Unabhängigkeit des Richtertums: „Die Worte des Führers von der Unabhängigkeit des Richters sind so zu verstehen, daß der Richter frei ist in seinen Entscheidungen, nur untertan dem Lebensgesetz des Volkes. Die Formalgesetze dürfen keine Fesseln für den Richter sein, sondern nur Anhaltspunkte zur Förderung der Gemeinschaft des Volkes darstellen. Der Richter darf sich nicht in einer Antithese zum Gesetzgeber bewegen, er soll aber auch nicht immer nach Auslegungen von Äußerungen des Gesetzgebers fragen, denn Rechtspfegung soll freimütige, lebenswirklichkeitsnahe Volksdienstleistung sein. Der Nationalsozialismus schützt den Richter in seiner Unabhängigkeit auf dem Boden der nationalsozialistischen Weltanschauung und Volksführung, aber er verlangt von ihm die Zugehörigkeit zu jenem weltanschaulichen und Willensbildungsbereich, dem der Führer und seine Entscheidungen angehören. Der Nationalsozialismus wird keine weltanschaulich losgelöste, über uns flatternde und in diesem Sinn unabhängige Rechtspfegung im zeitlosen Raum dulden können, sondern er muß verlangen, daß auch die Rechtspfegung des Dritten Reiches ein Bestandteil der Gemeinschaftsgliederung unseres Volkes ist. Sofern ein Gesetz formaler Art, eine Verordnung formaler Art mit der Unterschrift des Führers vorhanden ist, ist der Richter weiterer weltanschaulicher Bedenken enthoben, denn hier hat der Führer selbst die Grenzen gezeigt, innerhalb deren er maßgeblich des Volkes Stimme spricht.“

CREATION OF LAW THROUGH PROPER APPLICATION OF CRIMINAL LAW*

WHOEVER commits an act which is declared to be punishable by law or which deserves punishment by virtue of the basic idea of a penal law and the sound feeling of the nation, shall be punished. If a specific law is not directly applicable to the act, then the act shall be punished in accordance with that law the basic idea of which is best suited to it.

From Werner Hoche, ed., *Die Gesetzgebung des Kabinetts Hitler*, Berlin, Franz Vahlen, 1935, Vol. 14, p.190.

* Art. 1, § 2 'Law of June 28, 1935 to Amend the Criminal Code.'

GENERAL TAX LAW

Sub-section I.: *INTERPRETATION*

§ 1

- (1) THE tax laws are to be interpreted according to the National Socialist Weltanschauung.
- (2) In the interpretation, the ideology of the nation, the purpose, the economic significance of the tax law and the development of conditions are to be considered.
- (3) Judgment on the facts of the case is to be passed similarly.

From *Reichsgesetzblatt*, Berlin, October 17, 1934, Part I, No. 115.

Reichsgesetzblatt

925

Teil I

1934	Ausgegeben zu Berlin, den 17. Oktober 1934	Nr. 115
Tag	Inhalt	Seite
16. 10. 34	Steueranpassungsgesetz (StAnpG)	925
16. 10. 34	Umsatzsteuergesetz (UStG)	942
17. 10. 34	Durchführungsbestimmungen zum Umsatzsteuergesetz (UStDB).....	947
17. 10. 34	Verordnung über Änderung der Durchführungsbestimmungen zum Umsatzsteuergesetz (Ausgleichsteuer)	970

Steueranpassungsgesetz (StAnpG)

Vom 16. Oktober 1934

Die Reichsregierung hat das folgende Gesetz beschlossen, das hierdurch verkündet wird:

Abschnitt I: Allgemeines Steuerrecht

Unterabschnitt 1: Auslegung

§ 1

(1) Die Steuergesetze sind nach nationalsozialistischer Weltanschauung auszulegen.

(2) Dabei sind die Volksgesinnung, der Zweck und die wirtschaftliche Bedeutung der Steuergesetze und die Entwicklung der Verhältnisse zu berücksichtigen.

(3) Entsprechendes gilt für die Beurteilung von Tatbeständen.

Unterabschnitt 2: Ermessen

§ 2

(1) Entscheidungen, die die Behörden nach ihrem Ermessen zu treffen haben (Ermessens-Entscheidungen), müssen sich in den Grenzen halten, die das Gesetz dem Ermessen zieht.

(2) Innerhalb dieser Grenzen sind Ermessens-Entscheidungen nach Billigkeit und Zweckmäßigkeit zu treffen.

(3) Fragen der Billigkeit und der Zweckmäßigkeit sind nach nationalsozialistischer Weltanschauung zu beurteilen.

Unterabschnitt 3: Steuerschuld

§ 3

(1) Die Steuerschuld entsteht, sobald der Tatbestand verwirklicht ist, an den das Gesetz die Steuer knüpft.

(2) Auf die Entstehung der Steuerschuld ist es ohne Einfluß, ob und wann die Steuer festgesetzt wird und wann die Steuer zu entrichten (wann sie fällig) ist.

(3) Die Absätze 1 und 2 gelten sinngemäß für andere Leistungen, die auf Grund der Steuergesetze geschuldet werden.

(4) Bei Verschollenen gilt, soweit es sich um Entstehung, Umfang und Beendigung einer Steuerschuld handelt, der Tag, mit dessen Ablauf das Ausschlußurteil rechtskräftig wird, als Todestag.

(5) Beispiele und Ergänzungen zu den Absätzen 1 und 2: Die Steuerschuld entsteht:

1. bei der Einkommensteuer und bei der Körperschaftsteuer:

a) für Steuerabzugsbeträge:

im Zeitpunkt des Zufließens der steuerabzugspflichtigen Einkünfte;

b) für Vorauszahlungen:

mit Beginn des Kalendervierteljahres, für das die Vorauszahlungen zu entrichten sind, oder, wenn die Steuerpflicht erst im Lauf des Kalendervierteljahrs begründet wird, mit Begründung der Steuerpflicht;

c) für die veranlagte Steuer:

mit Ablauf des Kalenderjahrs, für das die Veranlagung vorgenommen wird, soweit nicht die Steuerschuld nach Buchstabe a oder nach Buchstabe b schon früher entstanden ist;

2. bei der Vermögensteuer:

mit Beginn des Kalenderjahrs, in das der Beginn des Rechnungsjahrs fällt, für das die Vermögensteuer erhoben wird;

3. bei der Umsatzsteuer für Lieferungen und sonstige Leistungen:

a) im Fall der Besteuerung nach vereinbarten Entgelten:

mit Ablauf des Voranmeldungszeitraums, in dem die Entgelte vereinbart worden sind;

b) im Fall der Besteuerung nach vereinbarten Entgelten:

mit Ablauf des Voranmeldungszeitraums, in dem die Lieferungen oder sonstigen Leistungen ausgeführt worden sind;

A LAW AGAINST THE FORMATION OF PARTIES, LAW OF JULY 14, 1933

§ 1. THE only political party in Germany is to be the National Socialist German Workers' Party.

§ 2. Whoever undertakes to organize or maintain another political party, or to build a new party, will, unless this offense is punishable with a higher penalty under other laws, be liable to three years in the work-house or from six months to three years imprisonment.

From Werner Hoche, ed., *Die Gesetzgebung des Kabinetts Hitler*, Berlin, Franz Vahlen, 1933, Vol. 3, p.66.

LAW FOR SECURING THE UNITY OF THE PARTY AND THE STATE, DECEMBER 1, 1933

THE Reich government has passed the following law which is promulgated herewith:

§ 1

- (1) Following the victory of the National Socialist Revolution, the National Socialist German Workers' Party has become the exponent of the fundamental idea of the German state, and is inseparably united with the state.
- (2) It is a public corporation. The Fuehrer determines its statutes.

§ 2

In order to assure the closest cooperation of the National Socialist Party and the S.A. with the public authorities, the Deputy of the Fuehrer and the chief of the S.A. staff become members of the Reich government.

§ 3

- (1) The members of the National Socialist German Workers' Party and the S.A. (including its subordinate groups), as the leading and motivating force of the National Socialist state, have now greater duties toward the Fuehrer, the nation and the state.
- (2) In case of violation of these duties they are subject to special Party and S.A. jurisdiction.
- (3) The Fuehrer has the power to extend these provisions to other organizations.

§ 4

Every action or omission of members of the S.A. (including its

Gesetz über die Vereidigung der Beamten und der Soldaten der Wehrmacht. Vom 1. Dezember 1933.

Die Reichsregierung hat das folgende Gesetz beschlossen, das hiermit verkündet wird:

§ 1

Die öffentlichen Beamten und die Soldaten der Wehrmacht haben beim Eintritt in den Dienst einen Diensteid zu leisten. Das Nähere wird durch Verordnung des Reichspräsidenten bestimmt.

§ 2

Dieses Gesetz tritt mit dem Tage der Verkündung in Kraft.

Berlin, den 1. Dezember 1933.

Der Reichskanzler
Adolf Hitler

Der Reichsminister des Innern
Fric

Gesetz zur Sicherung der Einheit von Partei und Staat. Vom 1. Dezember 1933.

Die Reichsregierung hat das folgende Gesetz beschlossen, das hiermit verkündet wird:

§ 1

(1) Nach dem Sieg der nationalsozialistischen Revolution ist die Nationalsozialistische Deutsche Arbeiterpartei die Trägerin des deutschen Staatsgedankens und mit dem Staat unauflöslich verbunden.

(2) Sie ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts. Ihre Satzung bestimmt der Führer.

§ 2

Zur Gewährleistung enger Zusammenarbeit der Dienststellen der Partei und der SA. mit den öffentlichen Behörden werden der Stellvertreter des Führers und der Chef des Stabes der SA. Mitglieder der Reichsregierung.

§ 3

(1) Den Mitgliedern der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiterpartei und der SA. (einschließlich der ihr unterstellten Gliederungen) als der führenden und bewegenden Kraft des nationalsozialistischen Staates obliegen erhöhte Pflichten gegenüber Führer, Volk und Staat.

(2) Sie unterliegen wegen Verletzung dieser Pflichten einer besonderen Partei- und SA.-Gerichtsbarkheit.

(3) Der Führer kann diese Bestimmungen auf die Mitglieder anderer Organisationen erstrecken.

§ 4

Als Pflichtverletzung gilt jede Handlung oder Unterlassung, die den Bestand, die Organisation, die Tätigkeit oder das Ansehen der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiterpartei angreift oder gefährdet, bei Mitgliedern der SA. (einschließlich der ihr unterstellten Gliederungen) insbesondere jeder Verstoß gegen Zucht und Ordnung.

§ 5

Außer den sonst üblichen Dienststrafen können auch Haft und Arrest verhängt werden.

§ 6

Die öffentlichen Behörden haben im Rahmen ihrer Zuständigkeit den mit der Ausübung der Partei- und SA.-Gerichtsbarkheit betrauten Dienststellen der Partei und der SA. Amts- und Rechtshilfe zu leisten.

§ 7

Das Gesetz, betreffend die Dienststrafgewalt über die Mitglieder der SA. und SS., vom 28. April 1933 (Reichsgesetzbl. I S. 230) tritt außer Kraft.

§ 8

Der Reichskanzler erläßt als Führer der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiterpartei und als Oberster SA.-Führer die zur Durchführung und Ergänzung dieses Gesetzes erforderlichen Vorschriften, insbesondere über Aufbau und Verfahren der Partei- und SA.-Gerichtsbarkheit. Er bestimmt den Zeitpunkt des Inkrafttretens der Vorschriften über diese Gerichtsbarkheit.

Berlin, den 1. Dezember 1933.

Der Reichskanzler
Adolf Hitler

Der Reichsminister des Innern
Fric

Druckfehlerberichtigungen

In der Militärstrafgerichtsordnung (Gesamtausgabe vom 4. November 1933 — Reichsgesetzbl. I S. 921, 924)

a) muß es auf Seite 939 im § 114, Zeile 2 und 3 statt „Religionsbekenntnis“ richtig heißen: „Religionsbekenntnis“,

b) muß auf Seite 952 die Überschrift zum § 228 statt „Verlesen von Protokollen usw.“ bis „Klärung von Widersprüchen“

richtig lauten:

„Verlesen von Erklärungen des Angeklagten zur Beweisaufnahme über ein Geständnis oder zur Klärung von Widersprüchen“.

subordinate groups) and especially every violation of discipline and order which attacks or imperils the existence, organization, activity or reputation of the National Socialist German Workers' Party shall be considered a violation of duty.

§ 5

In addition to the usual disciplinary measures, detention or imprisonment may be resorted to.

§ 6

Public authorities must extend, within the framework of their jurisdiction, clerical and legal aid to those bodies of the Party and the S.A. which have been entrusted with the Party and S.A. jurisdiction.

§ 7

The law regarding the use of disciplinary measures against members of the S.A. and S.S. of April 28, 1933 (Reichsgesetzblatt I. p.230) is no longer valid.

§ 8

The Reich Chancellor, as Fuehrer of the National Socialist German Workers' Party and as chief leader of the S.A. issues the necessary provisions for the execution and extension of this law, especially provisions regarding the structure and proceedings of the Party and S.A. jurisdiction. He determines the time of coming into force of the provisions, regarding this jurisdiction.

Berlin, December 1, 1933

The Reich Chancellor

ADOLF HITLER

Minister of the Interior

FRICK

From *Reichsgesetzblatt*, Berlin, 1933, Part I, p.1016.

FIRST DECREE CONCERNING THE LAW REGARDING THE ESTABLISH- MENT OF A REICH CHAMBER OF CULTURE, NOVEMBER 1, 1933

ON the basis of §§ 6 and 7 of the Law Regarding the Establishment of a Reich Chamber of Culture of the 22nd of September 1933 (Reichsgesetzblatt I, p.661) the following decree is issued:

I. ESTABLISHMENT OF THE CHAMBERS

§ 1

Upon the issuance of this decree the following organizations receive the character of public corporations with the following names:

1. The Reich Union of German Musicians, Inc.:
Reich Chamber of Music,
2. The Reich Union of Plastic Arts:
Reich Chamber of the Plastic Arts,
3. The Reich Chamber of the Theatre:
Reich Chamber of the Theatre,
4. The Reich League of German Authors, Inc.:
Reich Chamber of Literature,
5. The Reich Working Community of the German Press:
The Reich Chamber of the Press,
6. The National Socialist Chamber of the Broadcast, Inc.:
The Reich Chamber of the Broadcast.

§ 2

The Chambers enumerated in § 1 together with the Reich Chamber of the Film are united in one public corporation which is called the Reich Chamber of Culture.

Reichsgesetzblatt

Teil I

1933

Ausgegeben zu Berlin, den 3. November 1933

Nr. 123

Inhalt: Erste Verordnung zur Durchführung des Reichskulturkammergesetzes Vom 1. November 1933 S. 797

Erste Verordnung zur Durchführung des Reichskulturkammergesetzes. Vom 1. November 1933.

Auf Grund der §§ 6 und 7 des Reichskulturkammergesetzes vom 22. September 1933 (Reichsgesetzbl. I S. 661) wird folgendes verordnet:

I. Errichtung der Kammern

§ 1

Mit dem Inkrafttreten dieser Verordnung erhalten die im folgenden genannten Vereinigungen die Eigenschaft von Körperschaften des öffentlichen Rechts mit den beigefügten Bezeichnungen:

1. das Reichskartell der deutschen Musikerschaft e. V.:
Reichsmusikkammer,
2. das Reichskartell der bildenden Künste:
Reichskammer der bildenden Künste,
3. die Reichstheaterkammer:
Reichstheaterkammer,
4. der Reichsverband der deutschen Schriftsteller e. V.:
Reichsschrifttumskammer,
5. die Reichsarbeitsgemeinschaft der Deutschen Presse:
Reichspressekammer,
6. die Nationalsozialistische Rundfunkkammer e. V.:
Reichsrundfunkkammer.

§ 2

Die im § 1 aufgeführten Kammern werden gemeinsam mit der Reichsfilmkammer zu einer Gesamtkörperschaft des öffentlichen Rechts vereinigt, die die Bezeichnung Reichskulturkammer trägt.

§ 3

Die Reichskulturkammer hat die Aufgabe, durch Zusammenwirken der Angehörigen aller von ihr umfaßten Tätigkeitszweige unter der Führung des

Reichsministers für Volksaufklärung und Propaganda die deutsche Kultur in Verantwortung für Volk und Reich zu fördern, die wirtschaftlichen und sozialen Angelegenheiten der Kulturberufe zu regeln und zwischen allen Bestrebungen der ihr angehören den Gruppen einen Ausgleich zu bewirken.

Besondere Aufgaben, die der Reichskulturkammer und ihren Einzelkammern übertragen werden, kann der Reichsminister für Volksaufklärung und Propaganda bestimmen. § 7 Satz 2 des Gesetzes bleibt unberührt.

II. Kammerzugehörigkeit

§ 4

Wer bei der Erzeugung, der Wiedergabe, der geistigen oder technischen Verarbeitung, der Verbreitung, der Erhaltung, dem Absatz oder der Vermittlung des Absatzes von Kulturgut mitwirkt, muß Mitglied der Einzelkammer sein, die für seine Tätigkeit zuständig ist.

Verbreitung ist auch die Erzeugung und der Absatz technischer Verbreitungsmittel.

§ 5

Kulturgut im Sinne dieser Verordnung ist:

1. jede Schöpfung oder Leistung der Kunst, wenn sie der Öffentlichkeit übermittelt wird,
2. jede andere geistige Schöpfung oder Leistung, wenn sie durch Druck, Film oder Funk der Öffentlichkeit übermittelt wird.

§ 6

Für den Begriff der Mitwirkung im Sinne des § 4 ist es unerheblich, ob die Tätigkeit ausgeübt wird:

- a) gewerbsmäßig oder gemeinnützig,
- b) durch Einzelpersonen, durch Gesellschaften, Vereine oder Stiftungen des Privatrechts, durch Körperschaften oder Anstalten des öffentlichen Rechts,

§ 3

The task of the Reich Chamber of Culture is to promote German culture with responsibility for the nation and the Reich. It must regulate the economic and social affairs of the cultural professions and coordinate the endeavors of the affiliated groups. This is to be done in cooperation with the members of all active branches embraced by it, under the leadership of the Reich Minister for Popular Enlightenment and Propaganda.

The Reich Minister for Popular Enlightenment and Propaganda may assign special tasks to the Reich Chamber of Culture and its component units.

II. MEMBERSHIP OF THE CHAMBER

§ 4

Whoever participates in production, reproduction, mental or technical elaboration, dissemination, preservation, sale or furtherance of the sale of a cultural product, must be a member of a branch of the Reich Chamber which has jurisdiction over his activity.

Dissemination also means the production and sale of technical means of dissemination.

§ 5

Works of culture within the meaning of this decree are:

1. Any creation or performance of art, made available to the public.
2. Any other mental creation or performance made available to the public through print, film or radio.

§ 6

As to the term participation within the meaning of § 4, it is irrelevant whether the activity is carried out:

- a. professionally or for the common welfare,

- b. by individuals, by private companies, associations or foundations, or by public corporations or institutions,
- c. by Reich citizens or aliens,
- d. by employers or employees, unless the activities of the latter are purely of a commercial, clerical, technical or mechanical nature.

§ 7

Within the meaning of this decree, printing includes any sort of reproduction according to § 2, No. 2 of the Law Regarding Editors.

§ 8

The production of material for cultural products is not to be considered as the preparation of cultural products within the meaning of this decree.

§ 9

The president of the branch chamber may decide that particular cases of insignificant or occasional practice of activities as defined in § 4 do not warrant membership in the chamber.

§ 10

Admission to a branch chamber may be refused, or a member may be excluded, if facts justify the presumption that the person in question does not possess the necessary reliability and capacity for carrying on his activity.

From *Reichsgesetzblatt*, Berlin, November 1933, Part I, No. 123, p.797.

INSTRUCTIONS TO GERMAN EDUCATORS GOING ABROAD, ISSUED BY THE MINISTER OF SCIENCE AND EDUCATION

EVERY scientist, etc., who has made a lecture tour or study trip abroad, must submit a report of his trip together with two copies, to be kept in the files of the respective faculty or institution. I reserve the right to ask for these reports. Reports which contain important political or politico-cultural observations or suggestions must be sent to me immediately without special request.

From *Deutsche Wissenschaft, Erziehung und Volksbildung*, Berlin, April 20, 1937, No. 8, p.184.

FOREIGN TRAVEL BY UNIVERSITY TEACHERS AND STUDENTS, EXTRACT DECREE OF THE MINISTER OF EDUCATION

It has frequently been observed of late that Germans and especially professors and students, when traveling abroad for cultural or scientific purposes, have failed to establish contact with their local National official representatives. Such contact is especially important in countries where Jewry occupies a predominant influence in cultural affairs, and where emigrants seek to press into the foreground in questions concerning German cultural life. In these countries it is particularly necessary that German National guests, local or official, shall be informed of these local relationships by the official National representatives abroad.

I therefore order that all persons subject to my Ministry who travel abroad for study, research or lectures, or for congresses or similar purposes, shall on their arrival in a foreign country forthwith get into contact with the competent local representative of Germany, with the Foreign Organization of the Nazi Party and with the Branch Office of the German Academic Exchange Service, whenever possible. If this be not done a short report of the reasons must be furnished to me.

I take this opportunity to point out that previous decrees (of June 22, 1935 and March 28, 1936) concerning foreign journeys are still not always obeyed by all concerned. For example, news of a proposed journey abroad by persons subject to my University administration often reaches me first through the German Centre for Congresses. This results in delay and the person involved not only risks refusal of the necessary Foreign Exchange, but is also acting in defiance of my orders. I therefore hereby order all subject to my

Erlasse des Reichserziehungs- Ministers

Auslandereisen von Hochschullehrern u. Studenten

In letzter Zeit ist verschiedentlich festgestellt worden, daß deutsche Persönlichkeiten, insbesondere Professoren und Studenten, zu kulturellen oder wissenschaftlichen Zwecken Auslandsreisen unternehmen, aber sich nicht mit der deutschen Auslandsvertretung in Verbindung gesetzt haben. Besonders notwendig ist eine derartige Fühlungnahme in Ländern, in denen das Judentum eine vorherrschende Stellung auf kulturellem Gebiet einnimmt und in denen sich Emigranten in das deutsche Kulturleben betreffen. Fragen in den Vordergrund zu schieben versuchen. Dort ist es in besonderem Maße erforderlich, daß die reichsdeutschen Gäste an Ort und Stelle durch die zuständige Auslandsvertretung über die dort herrschenden Verhältnisse ins Bild gesetzt werden.

Ich ordne daher an, daß sämtliche meinem Amts-
bereich unterstellten Persönlichkeiten, die zu Studien-, Forschungs- oder Vortagsreisen, zu Tagungen oder ähnlichen Veranstaltungen, ins Ausland reisen, sich sofort nach ihrem Eintreffen im Auslande mit der zuständigen deutschen Auslandsvertretung, der Auslandsorganisation der

NSDAP. und der Zweigstelle des Deutschen Auswärtigen Dienstes, soweit eine solche in dem betreffenden Lande vorhanden ist, in Verbindung zu setzen haben, sofern dies den Umständen nach möglich ist. Im Unterlassungsfall ist mir unter Angabe der Gründe kurz zu berichten.

Bei dieser Gelegenheit weise ich darauf hin, daß die über Auslandsreisen ergangenen Bestimmungen (vgl. insbesondere die Rundverlässe vom 22. Juni 1935 — Z III b 471 M. W. — und vom 28. März 1936 — W III b 5926, W I') — noch immer nicht von allen Beteiligten beachtet werden. So erhalte ich zum Beispiel sehr oft erst von der Deutschen Kongreß-Zentrale Nachricht über die beabsichtigte Auslandsreise von meiner Hochschuleverwaltung unterstellten Personen. Dies bedeutet eine Verzögerung des Verfahrens, und der betreffende Antragsteller läuft nicht nur Gefahr, daß ihm die erforderlichen Devisen nicht zugeteilt werden, sondern er handelt auch meinen Erlässen entgegen. Ich mache es daher hiermit sämtlichen meiner Hochschuleverwaltung unterstehenden Persönlichkeiten zur Pflicht, die über Auslandsreisen ergangenen Bestimmungen genaustens zu beachten und mir Anträge auf Genehmigung der Auslandsreisen stets auf dem Dienstwege vorzulegen, andernfalls der Antragsteller Gefahr läuft, daß sein Antrag abgelehnt wird.

RGZMin. 24. 12. 36 — W III b 8371, W III a, W I, W II, M.

University administration to obey in every detail the Decree on Foreign Travel, and lay before me, through the official channels, any applications for permission to travel abroad.

From *Amtsblatt des Reich—und Preussischen Ministeriums fuer Wissenschaft, Erziehung und Volksbildung*, December 24, 1936.

THE CHARACTER OF THE FOREIGN ORGANIZATION

By DR. EHRLICH

Secretary of the Foreign Organization of the N.S.D.A.P.*

Just as the ambassador, the envoy and the consul represent the government of our Reich abroad, so is the National Socialist Group Leader the standard bearer of the Foreign Organization, the representative of the Movement for German Reconstruction and German Conservation. He is the representative of the German nation abroad. It is his responsibility to make the Foreign Organization the true home of Germans abroad and to teach them to understand fully the present policy and the future plans of the Fuehrer, in spite of distance and in spite of the distorted influence of their environment. The Leader of the National Group is the guarantee that National Socialism will become something that is self-evident to the Germans abroad, just as their Germandom should be, and that the Foreign Organization of the N.S.D.A.P., on the basis of the decree of the Fuehrer of January 30, 1937, will become the Foreign Organization of the German Reich.

From *Der Auslands deutsche*, Stuttgart, Deutsches Ausland-Institut, September 1937, No. 9, p.588.

* *Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiter-Partei.*

Zur V. Reichstagung der Auslandsdeutschen

Vom Wesen der A.O.

Die innige Verwurzelung der nationalsozialistischen Idee und ihrer äußeren Ausdrucksformen im Denken und Tun unseres Volkes kann nicht besser belegt werden als durch die erstaunliche Bereicherung und Erweckung, die der deutsche Sprachschatz unter ihrem Einfluß in den — geschichtlich gesehen — wenigen Jahren seit dem Kampf um die Macht erfahren hat. So sind auch die im Zuge des Werdens der A.O. geschaffenen Bezeichnungen besonders im Auslandsdeutschtum, aber auch innerhalb der Reichsgrenzen, zu festumrissenen Vorstellungen geworden. Der Begriff „Auslands-Organisation“, vor wenigen Jahren noch nicht aus der Taufe gehoben, steht heute ebenbürtig neben dem altherwürdigen, durch den Nationalsozialismus erst wieder der Vergessenheit entrißenen „Gau“, und die geläufige Abkürzung „A.O.“ ist nicht nur als Zeichen auf der vom Führer zu der Uniform des politischen Soldaten im Auslandsdeutschtum genehmigten Raute, sondern bereits im Volksmunde zu treffen. Wo heute Auslandsdeutsche leben — darunter verstehen wir im Rahmen der A.O.-Arbeit ausschließlich die Reichsdeutschen im Auslande — da ist die A.O., und wo die A.O. wirkt, da ist für das Auslandsdeutschtum die Heimat. Die A.O. ist in sechs Jahren über den Rahmen einer Organisation im landläufigen Sinne hinausgewachsen. Sie ist auch nicht mehr nur ein Teil der nationalsozialistischen Bewegung, sondern das den besonderen Verhältnissen des Auslandes angemessene Gefäß des Reichsvolkes draußen. Genau so stellen wir heute mit Stolz fest, daß der Begriff „Landesgruppenleiter“ seinen raum- und organisationsbegrenzten Inhalt zu verlieren beginnt: Wie durch den Opfertod des „Sturmführers“ Horst Wessel der aktivistische Formationsführer der Bewegung in die Überlieferung unseres Volkes eingegangen ist, so hat der Landesgruppenleiter Wilhelm Gustloff durch sein reines Kämpfen und sein tapferes Sterben ein ewiges Mahnmal für die Haltung des Auslandsdeutschtums bei Anbruch des Dritten Reiches errichtet. Wie der Botschafter, der Gesandte, der Konsul die Regierung dieses

Reiches draußen vertreten, so ist der Landesgruppenleiter, der Hohheitsträger der A.O. schlechthin, der Vertreter der staatsaufbauenden und staatserhaltenden Bewegung, der Repräsentant des Deutschen Reichsvolkes im Auslande. Er ist dafür verantwortlich, daß den Auslandsdeutschen die A.O. wirklich zur Heimstatt wird und daß ihnen die taggebundene Politik und die zukunftsweisenden Ideen des Führers trotz räumlicher Trennung und ungeachtet der verzerrenden Einflüsse der Umgebung völlig aufgehen. Der Landesgruppenleiter bürgt dafür, daß den Auslandsdeutschen der Nationalsozialismus etwas so Selbstverständliches ist, wie ihr Deutschtum es sein sollte, und daß die Auslands-Organisation der NSDAP. auf der Grundlage des Führer-Erlasses vom 30. Januar 1937 zur Auslands-Organisation des Deutschen Reiches wird.

Dieser Erlaß über die Einsetzung eines Chefs der Auslands-Organisation im Auswärtigen Amt besagt, auf eine knappste Formel gebracht, daß den Reichsdeutschen im Auslande zum ersten Mal in der Geschichte ein eigens für ihre Belange bestimmter Sachwalter in der Reichsregierung gegeben wurde. Er ist zugleich der Beweis dafür, daß das Deutschland Adolf Hitlers auch nach dem Buchstaben des Gesetzes wirklich ein Volksstaat der Deutschen ist, der allen seinen Bürgern umfassende Fürsorge zuteil werden läßt, der aber auch von jedem Mitarbeit verlangt

fehlen. Heute wissen wir, daß eine restlose Durcheinandermischung der Bestandteile unseres Volkskörpers uns infolge der dadurch entstandenen Einheit vielleicht zwar die äußere Macht geschenkt hätte, daß jedoch das höchste Ziel der Menschheit unerreichbar gewesen wäre, da der einzige Träger, den das Schicksal ersichtlich zu dieser Vollenendung ausersuchen hat, im allgemeinen Rassenbrei des Einheitsvolkes untergegangen wäre.

Was aber ohne unser Zutun durch ein glütiges Schicksal verhindert wurde, haben wir heute, vom Gesichtspunkt unserer nun gewonnenen Erkenntnis, zu überprüfen und zu verwerten.

Wer von einer Mission des deutschen Volkes auf der Erde redet, muß wissen, daß sie nur in der Bildung eines Staates bestehen kann, der seine höchste Aufgabe in der Erhaltung und Förderung der unverlezt gebliebenen edelsten Bestandteile unseres Volkstums, ja der ganzen Menschheit sieht.

Damit erhält der Staat zum ersten Male ein inneres hohes Ziel. Gegenüber der lächerlichen Parole einer Sicherung von Ruhe und Ordnung zur friedlichen Ermöglichung gegenseitiger Begaunerei erscheint die Aufgabe der Erhaltung und Förderung eines durch die Güte des Unmächtigen dieser Erde geschenkten höchsten Menschentums als eine wahrhaft hohe Mission.

Aus einem toten Mechanismus, der nur um seiner selbst willen da zu sein beansprucht, soll ein lebendiger Organismus geformt werden mit dem ausschließlichen Zwecke: einer höheren Idee zu dienen.

Das Deutsche Reich soll als Staat alle Deutschen umschließen mit der Aufgabe, aus diesem Volke die wertvollsten Bestände an rassischen Urelementen nicht nur zu sammeln und zu erhalten, sondern langsam und sicher zur beherrschenden Stellung emporzuführen.

MISSION OF THE GERMAN PEOPLE

By ADOLF HITLER

THE German Reich as a State must embrace all Germans not only for the purpose of uniting and maintaining the most valuable racial elements of this nation but also for the purpose of raising the German nation gradually and safely to a dominating position.

From *Mein Kampf*, Munich, Franz Eher, 1934, p.439.

GERMAN NATIONALITY THROUGHOUT THE WORLD

By DR. FRIEDRICH LANGE

THERE are approximately a hundred million people in the world who speak German as their mother tongue. We are a nation of a hundred millions. Of these approximately sixty-seven millions live in the German Reich; the others live in other countries. As a result they are under duty to various states, but in their totality all Germans inside and outside are a community of blood, art and language. There are Germans everywhere. There is no part of the earth where Germans have not become rooted in the soil. There is hardly a country to the development of which Germans have not contributed. Even outside our central European nucleus and the German settlements to the East of it, German labor has enriched and beautified the world, either in separate German farm settlements or in cities even where a foreign language is spoken. For hundreds of years Germans have been emigrating individually or in groups, without a definite plan. They did not have behind them a strong and unified Fatherland and were therefore lost to us. For this reason, those who have remained a part of this German Volkstum are so much more valuable and through the awakened consciousness of our people are again united.

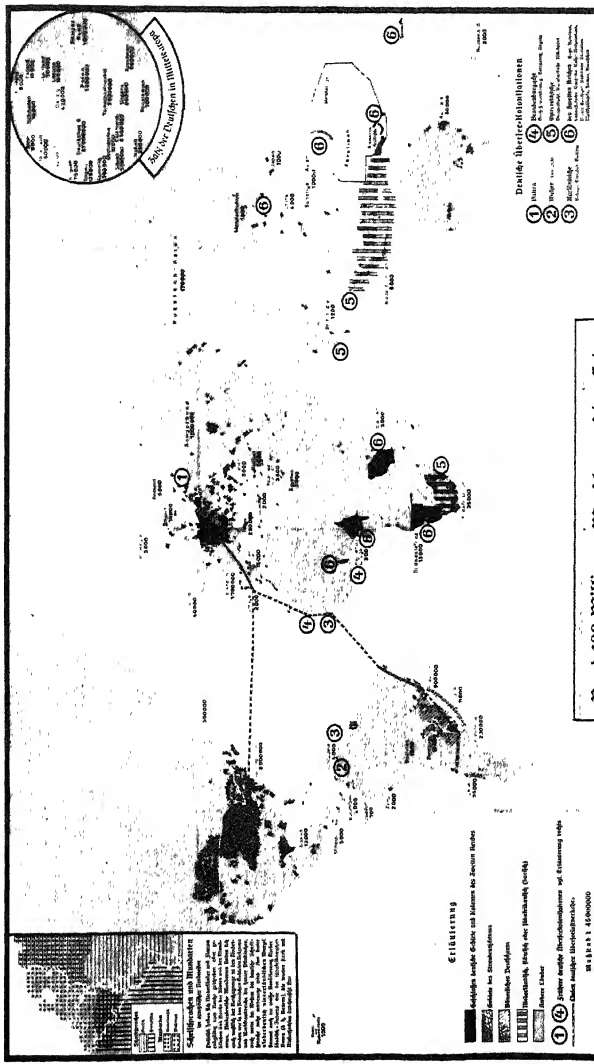
[Of the thirty-three million Germans living outside the Reich, and claimed as part of the German nation, this map indicates that approximately fifteen millions live in the Western Hemisphere. Of these, eight millions live in the United States and a half million in Canada.*]

From *Deutsches Volkstum in aller Welt*, Berlin, Volksbund fuer das Deutschtum im Ausland, 1938.

* ed.

Deutsches Volkstum in aller Welt

Bearbeitet von Dr. Dr. Friedrich Zange



Rund 100 Millionen Menschen auf der Erde

sprechen Deutsch als Muttersprache. Wir sind ein hundertmillionemöcht. Davon leben über 67 Millionen im Deutschen Reich, die übrigen in anderen Staaten. Staatlich ergeben sich für sie daraus verchiedene Pflichten, aber gemeinhin sind allen Deutschen drinnen und draußen die Bande des Blutes, der Art und der Sprache. — Deutsche gibt es überall. Kein Erdteil, wo nicht Deutsche bodenkundig geworden sind, kaum ein Land, zu dessen Gezeiten nicht Deutsche beigetragen haben! Deutsche Arbeit hat auch außerhalb unseres mitteleuropäischen Kernes und des ihm vorgelagerten atlantischen Streifens-Deutschlands die Welt erdiger und köstlicher gemacht, in geschloffenen deutschen bäuerlichen Siedlungen, oder in — meist fremdsprachigen — Städten. Jahrbundertlang sogen, gar zu oft ohne großen Plan oder etwazig Deutsche in die Fremde, sie hatten kein einziges und festes Mutterland hinter sich und gingen deshalb großenteils verloren. Um so wertvoller ist, was an deutschem Volkstum geblieben ist und durch die Selbstbehauptung unseres Volkes jetzt wieder zu einander findet.

lich eine möglichst gerechte Grenzziehung zu fordern bleibt. Die Einführung des französischen „51-vom-Hundert“-Standpunktes mußte daher hier einen Krieg aller gegen alle, eine allgemeine Verwilderung der Umgangsitten von Volk zu Volk und schließlich jenen schon berührten törichtsten Entnationalisierungs-wahn bringen, der in Europa heute 45 Millionen Menschen auf der Scholle ihrer Väter nur deshalb rechtlos macht, weil sie das „Unrecht“ begangen haben, auf der falschen Seite einer Staatsgrenze geboren zu sein und an Väterart und Muttersprache festzuhalten.

Hier konnte erst der Nationalsozialismus, der Aufbruch des deutschen Volkes unter der Führung Adolf Hitlers wirkliche Hilfe bringen. Dem Nationalsozialismus sind Reich und Staat nicht Selbstzweck, sondern sie haben die Aufgabe, unser wertvollstes irdisches Gut, das deutsche Volkstum, zu schützen und zu fördern. Das Volk steht — wie wir es in unserem Buch „Grenzen zwischen Deutschen und Deutschen“ ausgedrückt haben — im Mittelpunkt des nationalsozialistischen Denkens; vom Volk her sind alle wirtschaftlichen, kulturellen und politischen Fragen zu lösen, Volk ist uns daher mehr als Staat. Der Führer und Volkskanzler Hitler lehrt uns und Europa, nicht nur die Einheit der Staaten zu sehen, sondern auch die mindestens ebenso wichtige Einheit der Völker. „Indem wir in grenzenloser Liebe und Treue an unserem eigenen Volkstum hängen“, rief der Führer in seiner richtungsgebenden Friedensrede vom 17. Mai 1933, „achten wir die nationalen Rechte auch der anderen Völker aus dieser selben Gesinnung heraus und möchten aus tiefinnerstem Herzen mit ihnen in Frieden und Freundschaft leben. Wir kennen daher auch nicht den Begriff des Germanisierens. Die geistige Auffassung des 19. Jahrhunderts, aus der heraus man glaubte, aus Polen und Franzosen Deutsche machen zu können, ist uns genau so fremd, wie wir uns leidenschaftlich gegen jeden umgekehrten Versuch wenden.“

Wir wollen ein neues, besseres, aufrechtiges Europa, in dem Platz ist für alle Völker und Volksteile, sie mögen heute als Freund oder Gegner welchem Staate immer angehören, für alle Völker und Volksteile guten Willens, also auch die Deutschen. Die Deutschen jenseits der Grenzen für diese weltanschauliche und weltgeschichtliche Sendung am Leben zu erhalten und zu stützen, ist daher edelster Dienst am Frieden.

* * *

Solch einem Dienst kann nicht durch einen Raufsch flüchtiger Begeisterung genügt werden. Begeisterung ist ein himmelanstreigender Springquell, aber kein lastentragender Strom. Oft genug hat den germanischen Völkern südlich und nördlich der Ostsee die herrlich, aber gestaltlos verprübende Kraft Verderben gebracht. Wir bedürfen gebändigter Leidenschaft und für den Reichtum der nationalsozialistischen Gedankenwelt des beherrschten Willens, der neue Formen gestaltet. Die Aufspaltung unseres „Volkes in 15 Staaten“ ruft nach dem neuen Menschentypus, der sich dem Volk ohne Rücksicht auf seine Staatsgrenzen verbunden fühlt und ihm das Höchste zu geben bereit ist — „Wir“-Menschen, dem Ewigen dienend, dem Leben gehorchend, den Tod verachtend: Wir brauchen Jugend, die einen Blick bekommt für die Weite der deutschen Welt.

Solche Jugend wird nie mehr reden von einem „Sechszehnsechzigmillionen-Volk“, wie heute schon kein anderes Volk sich freiwillig kleiner machen und mehr als 30 Millionen Volksgenossen abschreiben würde, weil sie außerhalb der Grenzen des Kernstaates wohnen. Gesamtdeutsch fühlende, verantwortungsbewusste Jugend wird innerhalb unseres Hundertmillionenvolkes im Sprachgebrauche zu unterscheiden wissen zwischen Reichsangehörigen im Inland, Reichsangehörigen im Ausland („Auslandreichsdeutsche“, also „Die Auslandsdeutschen kommen zur Wahl!“) und anderen Auslandsdeutschen, aber gleichzeitig bekennen, daß Blut stärker ist als Paßstempel! Wir wollen und werden nicht mehr „Deutschland“ sagen, wenn wir nur das Deutsche Reich in der Versäiler Begrenzung meinen. Denn Deutschland ist uns die große Aufgabe, die erst einmal geistig und seelisch errungen werden muß.

Zum Unterschiede von den meisten Nachbarnstaaten, die mehr Staatsbürger als Volksgenossen haben, haben wir mehr Volksgenossen als Reichsangehörige. Mag das Interesse dieser Staaten dahingehen, die Summe der Staatsbürger als „Nation“ hinzustellen, so müssen wir in Übereinstimmung mit den wahren Interessen Mitteleuropas unser Dem und unseren Sprachgebrauch auf das Lebensrecht unseres ganzen Volkes abstellen. Wer da fremde Staatsbegriffe bei uns weiterträgt, erwürgt als Bundesgenosse fremder Mächte den Grundbegriff Volkstum, versündigt sich an unserem deutschen Volk.

So werden wir auch mit Stumpf und Stiel jenen Sprachgebrauch austrotten, der von „österreichischem Brudervolk“ spricht, denn es gibt kein Brudervolk in Österreich, in Mählen, in Danzig usw., sondern nur ein deutsches Volk, das in verschiedenen Staaten oder in besonderer politischer Lage zu leben gezwungen ist. Wie wieder wollen wir einer ausländischen Stadt mit deutscher Bevölkerung eine fremde volksmäßige Bezeichnung anhängen; Bogen ist nicht eine „italienische Stadt“, sondern eine deutsche Stadt in Italien, Leger nicht eine „tschechische“ oder „tschechoslowakische“ Stadt, sondern eine deutsche Stadt in der Tschechoslowakei usw. Deutsche fremder Staatsangehörigkeit sind uns niemals Ausländer, sondern Volksgenossen! So wie fremde Rassenangehörige nicht etwa durch Taufschein deutsche Volksgenossen werden können, so bleiben deutsche Menschen unsere Volksgenossen, auch wenn man ihnen eine fremde Staatsangehörigkeit aufdrängt. Bei jedem Worte wollen wir bedenken, daß wir Reichsdeutsche nicht nur Bürger des größten deutschen Staates, nämlich des Reiches, sind, sondern auch Volksgenossen

GERMAN GEOGRAPHIC SKETCHES

THE ecstasy of a superficial enthusiasm is not enough for this service (in the cause of peace). Enthusiasm is like a fountain which rushes up to heaven but it is not a river which is able to carry a burden. The magnificent but unsubstantial strength of the Germanic races in the south and north of the Baltic Sea often enough has brought destruction upon them. We have need of tamed emotions and, for the wealth of the National Socialist world of thought, controlled will power which is creative. The division of our 'nation into 15 states' calls for a new type of man, who feels bound to his nation regardless of his state boundaries and who is ready to give up his most valued possessions—'We'-men, who will serve the eternal, who will follow the call of life and will have no fear of death: We need the youth, which is able to see the vast expanse of the German world.

This youth will never again speak of a 'sixty-six million-nation,' just as no other nation today would voluntarily make itself smaller and deduct 30 million racial comrades because they live beyond the boundary lines of the central state. Youth, considering itself as a responsible part of greater Germany, still knows how to differentiate in its definitions, within the hundred million-nation, between German citizens within Germany and German citizens abroad ('Auslandreichsdeutsche,' also 'Die Auslandreichsdeutschen kommen zur Wahl!') and other Germans abroad. But at the same time they will admit that blood is stronger than a passport! We do not wish to and we will not say 'Germany' any more, when we mean the German Reich in the sense of the Treaty of Versailles. Germany is for us a great conception which must first and foremost be achieved spiritually.

In contrast to most of the neighboring states which have more citizens than racial comrades, we have a greater number of racial comrades than citizens. Even if the states are interested in calling the total of the citizens 'nation,' we must formulate our mode of thinking and our definitions in such a way that they will conform

with our whole nation's right of survival. This would be done in concurrence with the true interests of Central Europe. Whoever propagates alien ideas of the state in our country, strangles as an accomplice of foreign powers, the basic conception of nation and sins against all Germans.

Thus we shall exterminate at its root the linguistic definition which speaks of the 'Austrian brother nation' because a brother nation does not exist in Austria, in Memel, in Danzig, etc. for there is only one German nation which may be forced to live in different states or under special political conditions. Never again shall we call a foreign city with German inhabitants by an alien name; Bozen is not an 'Italian city' but a German city in Italy, Eger is not a 'Czech' or a 'Czechoslovakian' city but a German city in Czechoslovakia, etc. We will never call German people who are citizens of foreign countries aliens but racial comrades! German people will always remain our racial comrades even if foreign citizenship is forced upon them, just as members of an alien race can never become German racial comrades by means of conversion. We will always remember that we, Germans, are not only citizens of the largest German state, of the German Reich, but that we are also racial comrades of more than 30 million Germans outside our borders. We must not—and here we again quote from the book which geographically presents the boundaries, 'Boundaries between Germans and Germans'—tire to say to ourselves, to our 25 neighboring countries and to the world *that state boundaries of today are not national boundaries and must never become cultural boundaries.*

From Friedrich Lange, ed., *Volksdeutschen Kartenskizzen*, Berlin, Volksbund fuer das Deutschtum im Ausland, May 1937, p.8.

der mehr als dreißig Millionen Deutsche jenseits der Grenzen und daß wir — um noch einmal das Grenzbildbuch „Grenzen zwischen Deutschen und Deutschen“ anzuführen — nicht müde werden dürfen, uns, unseren 25 Nachbarvölkern und der Welt zu sagen,

„daß die Staatsgrenzen von heute nicht die Volksgrenzen sind und niemals Kulturgrenzen werden dürfen.“

* * *

Wenn die Serien die Tore des Alltags sprengen, dann wird uns das Wams zu eng und die Sehnsucht nach Weitem und Hohem, der germanische Wandertrieb befällt unsere Herzen. Zahllose Lieder schildern die Freude, den Fuß über den Kreis des gewohnten Daseins zu setzen und „auf Schusters Kappen“ durch Feld und Wald, über Berg und Tal und Strom zu wandern. „Dem Wandersmann gehört die Welt in allen ihren Weiten.“ Wir wollen indessen erst einmal die deutsche Welt kennenlernen, und zwar diesseits und jenseits der Grenzen. Wer kennt schon alle drei Meere unserer Volksgeschichte, die Nordsee, die Ostsee und die blaue Adria? Wer hätte nicht Lust, einmal im Schwarzen Meer zu baden (ohne die Gastfreundschaft des überlaufenden Konstanza in Anspruch zu nehmen!)? Wird es nicht Zeit, die vier Gegenden aufzusuchen, die wir so oft im Liede nennen? Maas und Memel, Elbisch und Belt? Wen lockt nicht der sonnige Süden der Untersteiermark oder des „Landls“ Andreas Hofers, die vielgestaltige Heimat der „Brüder am Subetentrand“, der Gottesgarten des verlorenen Elßaß, die auf kleinem Raum so abwechslungsreichen deutschsprachigen Landschaften an der Sauer, in Luxemburg, Eupen und Arel, von Österreich ganz zu schweigen! Wann sehen uns die Deutschen der Bestiden, der Tatra (Zips), des ungarländischen Plattenfees, der Kirchenburgen Siebenbürgens, die weggenommenen Dome des Baltanlandes? Wer wollte nicht Ruhe, Besinnung und Stärke suchen in den schweigenden und doch so bereicherten Landschaften Nordschleswigs und des einsamen Memellandes? Und rufen uns nicht die Gräber derer, die draußen für unser Volk ihr Leben gelassen haben? Des unvergesslichen Voldin in Salurn an der Elbisch, des Untersteirers Franz Schauer, des Donauschwaben Jakob Bleyer, der sudetendeutschen Märzgefallenen von 1919, der Opfer des Graudenger Blutbades von 1933, des deutschen Schülers von Xiga, der 1934 von Mitschülern wegen eines deutschen Liedes erschossen wurde, und so mancher anderer Märtyrer? Ein langes Leben reicht kaum aus, um in den Serien auch nur in Europa alles zu sehen, was Deutsche geschaffen, gekämpft, gelitten haben.

Bei dieser Fülle der volksdeutschen Wanderziele empfiehlt es sich, vom Nahen zum Ferneren fortzuschreiten; erst wer das Nähere kennt, hat ein Auge für die Größe der deutschen Leistungen in der Welt. Aber jede Gelegenheit sollen wir benutzen, wo wir unter Beachtung der bestehenden Vorschriften eine Grenze zwischen Deutschen und Deutschen überschreiten können. Es gibt kaum ein besseres Mittel zur Selbsterziehung und Selbstbeherrschung, als solche Grenze mit innerer und äußerer „Saltung“ zu überschreiten. . . .

Es ist nicht unbedingt nötig, alle Winkel des deutschen Siedlungsgebietes kennenzulernen; Nutzen und Freude sind mindestens ebenso groß, wenn man von Zeit zu Zeit bestimmte Orte wieder aufsucht und dann die seitdem eingetretenen Veränderungen feststellt. Auf diese Weise wächst der Anreiz, die Entwicklung in diesen Gebieten ständig zu verfolgen, das beste Mittel, allmählich in die Großarbeit des VDA hineinzuwachsen. Im allgemeinen kann man es als wünschenswert bezeichnen, daß der Binnendeutsche zwei Grenzmarken häufiger und gründlicher kennenlernt, der Grenzdeutsche aber eine andere Grenzmark und ein Stück Binnenland, in beiden Fällen möglichst derart, daß eine „Interessensphäre“ oder — wie wir sagen wollen — ein Herzensland im deutschen Süden und eines im Norden liegt. Letztes Ziel bleibt freilich nach jenen Ratschlägen, die der ausnahmslos vorher zu befragende VDA gern geben wird, die völlige und harmonische Durchbringung des ganzen deutschen Raumes zwischen Südmeer und Nordsee, Wasgau und Ostland.

Diesen Raum sollen wir bewußt erleben in seinem gegenreichen allmählichen Wechsel von Tag und Nacht, Sommer und Winter, seiner Mittellage zwischen Ost und West, zwischen Südmeer und nordischen Meeren. Wir sollen uns z. B. freuen, daß der deutsche Boden überall reichlich Niederschläge hat, so daß es bei uns keine Wüste gibt, auch wenn uns darüber einmal eine Wanderung verregnet. Wenn der wilde Herbststurm uns umbraust, sollen wir nicht irre werden an unserem Ziel, sondern jenem uns entgegenstemmen in der freudigen Gewißheit, daß er nur das Schwache zerstört, doch das Starke weiter kräftigt und ohne ihn Deutschland niemals das Land der Wertarbeit geworden wäre. Unser zielbewußtes Raumgefühl soll sich beleben und vertiefen in zeitlicher und räumlicher Anschauung, vertikal, horizontal und im Landschaftsgepräge. Wir bekommen eine lebendigere Vorstellung vom Wesen anderer Teile unseres Volkes, wenn wir uns gegenseitig nicht nur in Büchern suchen, sondern auch einmal im deutschen Raum am richtigen Fleck; wenn wir etwa bedenken, daß unsere Grazer Freunde auf derselben geographischen Länge leben und arbeiten wie Iglau und Landsberg an der Warthe sowie auf der Breite von Luzern und Odessa, rund 200 Meter höher als die Spitze des Berliner Funkturms; wenn wir etwa vor Antritt einer Wanderung uns über geographische Breite, Länge und Höhe unterrichten, über natürliche und wirtschaftliche Eigenart der zu besuchenden Bewohner, über ihren geschichtlichen Werdegang, ihre Sitten und Sänge. Je mehr wir schon vorher von unserem Wanderziel wissen, um so mehr Nutzen

macht. Gerade dadurch aber ist das Auslandsdeutschtum bei aller selbstverständlichen Treue zur neuen Heimat ein *Kraftquell* für die *alte Heimat*, der nicht versiegen wird, so lange es mit ihr im Volkstum unzertrennbar verbunden bleibt. Als Gebender steht es also vor der Heimat, nicht als Bittender, und wer gibt, der kann auch fordern.

Die Forderung des Auslandsdeutschtums ist eine doppelte. Einmal verlangt es, daß das Reich und die Volksgenossen in der Heimat ihm die kulturelle Schutgarbeit zuteil werden lassen, ohne die es in der fremden Kulturwelt verklümmert, zum anderen aber erwartet es, daß der Strom deutschen Volkstums, den es immer wieder an die Heimat abgibt, dort aus tausend Bächen und Flüßchen gespeist wird und so verstärkt und erneuert zurückfließt in alle Welt, überall dorthin, wo Deutsche leben und schaffen. Kulturelle Schutgarbeit und lebendige Verbundenheit im Volkstum sind also die Pflicht der Heimat gegenüber dem Auslandsdeutschtum.

„Wir Deutsche in der Welt“, so lautet das Bekenntnis, das die Einheit deutschen Volkstums in seiner ganzen Größe verdeutlicht. Wir, das sind die Volksgenossen in der Heimat, das sind die fast eine Million Reichsdeutsche im Auslands, und das sind die vielen Millionen deutschblütige Menschen in Europa und Übersee die der deutschen Kultur nicht verlorengehen dürfen. Dieses Bekenntnis braucht das Dritte Reich vor Niemandem zu erhärten. Ist doch das Volkstum der Eckstein aller Arbeit und aller Macht des Reiches. Ich verlange es hier aber, damit es über die Grenzen dringt, nicht nur zu den deutschen Brüdern im Auslands, sondern von aller Welt gehört und verstanden wird.

Schug der deutschen Kultur und des deutschen Volkstums ist die vornehmste Aufgabe des Reiches. Dieses Programm des nationalen Bewußtseins, aber auch des höchsten Friedenswillens ist unverrückbar bedingt durch die Pflichten, die wir gerade dem Auslandsdeutschtum gegenüber haben.

Das „Wir Deutsche in der Welt“ schließt aber auch für jeden einzelnen Deutschen in der Heimat das Bekenntnis zum Auslandsdeutschtum in sich. Jeder muß durch Gesinnung und durch Opfer dazu beitragen, daß die Heimat dem Auslandsdeutschtum das gibt, was es verlangen kann.

Zu dieser Erkenntnis soll die Schrift „Wir Deutsche in der Welt“ zu ihrem Teil beitragen.

Spring

Generaloberst und Preussischer Ministerpräsident.

FOREWORD TO 'WE GERMANS IN THE WORLD'

By HERMANN GOERING

Colonel-General and Prussian Minister of the Interior

'*We Germans throughout the world*,' this is the text of our credo which expresses the unity of Germandom in its full magnitude. We, that is the racial comrades in the Homeland, the nearly one million German citizens living abroad and the many millions of persons of German blood living in Europe and overseas who must not be lost to German culture. The Third Reich is not required to prove the truth of this credo to anybody, for nationality is the cornerstone of the work and the power of the Reich. But I proclaim it here so that it may be heard and understood by the people beyond our borders, not only by our German brethren abroad but by the whole world. Protection of German culture and German nationality is the foremost duty of the Reich.

. . .

'We Germans throughout the world' is a term which expresses to every German in the Reich the credo of unity with Germandom abroad. Everyone must do his share through unswerving devotion and sacrifice so that Germany may give to the Germans abroad what they are entitled to demand.

From *Wir Deutsche in der Welt*, Stuttgart, Verband Deutscher Vereine im Ausland, 1936, p.6.

SPEECH BY RUDOLF HESS AT THE CONFERENCE OF GERMAN CHAMBERS OF COMMERCE ABROAD, BERLIN, JUNE 28, 1934

You know as well as I do that the one great mistake of the former regime was in not keeping up the ties of blood which connect the Germans in their home country with the Germans abroad; in not having kept these ties alive and in not having used Germandom abroad politically, for the mutual benefit of both of the sections of Germandom. I consider it to be the special duty of the National Socialist state to rectify this mistake and to work out a common basis for cooperation between Germans in the Reich and Germans abroad.

The new Germany needs and expects the cooperation, the spiritual and mental willingness to sacrifice on the part of all her racial comrades abroad. Their positive cooperation shall be included in our great German racial community.

From Rudolf Hess, *Reden*, Berlin, Franz Eher, 1938, p.34.

Zum Geleit

Der Einzelne ist nichts ohne sein Volk. Jeder deutsche Volksgenosse ist mit seiner Arbeit und mit seinem ganzen Sein dem deutschen Volk verantwortlich. Deutsche Volksgemeinschaft reicht aber weit über unsere Staatsgrenzen hinaus. Wir dürfen nicht an die staatliche Begrenzung denken, wenn wir vom Deutschen Volk sprechen. Unsere Volksgemeinschaft wird durch die Staatsgrenzen wohl geteilt und zerfchnitten, aber nicht zerstört. Es ist ein gleiches Strömen der Wachstumskräfte in allen Verzweigungen unseres Hundert-Millionen-Volkes.

Hierfür will unser Jahrweiser „Deutsche in aller Welt“ das Bewußtsein wecken. Er will mit Stolz von den Deutschen berichten, die außerhalb des Reiches in Treue und Ehre zu ihrem Volkstum stehen. Er will auch berichten von der schlimmen Not, in der so viele Volksgenossen, gerade ihres deutschen Bekenntnisses wegen, leben. Er soll aber auch die Volksgenossen draußen, zu denen er in großer Anzahl hinausgeht, teilnehmen lassen an unserem Leben im Reiche.

So will unser Jahrweiser Brücken der Gemeinschaft zwischen Deutschen und Deutschen bauen, daß sie sich kennenlernen und wissen, daß sie eines Volkstums sind, gleichgültig, welche Staatszugehörigkeit sie haben und in welchem Teile der Erde sie leben. – Möge der Jahrweiser freundliche Aufnahme finden in jedem deutschen Haus, in jeder deutschen Schule, in jeder deutschen Gemeinschaft. Möge er uns täglich mahnen, daß über dem Leben des Einzelnen das Leben des Volkes steht. Möge er uns stolz machen auf die Leistungen der Deutschen in aller Welt und möge er alle Deutschen auf der Erde zum Dienen in der Pflicht deutscher Gemeinschaft rufen.

H. Ernst Reininger

Bundesleiter des VDA

001762

FOREWORD TO 1938 CALENDAR ISSUED BY LEAGUE FOR GERMANS ABROAD

By HANS STEINACHER

National Leader of the League for Germans Abroad

THE individual is nothing without his nation. Every German racial comrade is responsible to the German nation for his work and his whole existence. German national community reaches far across our boundary lines. We must not think of the borders of the state when we speak of the German nation. Our national community doubtlessly is divided and torn by state boundaries but it is not destroyed. The forces producing growth run through all branches of our nation of a hundred millions.

Our calendar, 'Germans in the Whole World' has the purpose of awakening the consciousness along these lines. It wishes to report with pride on the Germans who defend their nationality with fidelity and honor outside the Reich. It also wishes to report on the dire need of those who are forced to live poorly because of their fidelity to Germany. Another purpose of the calendar, which is sent abroad in great numbers, is to let the racial comrades abroad participate in our life in the Reich.

The calendar wishes to build communal bridges between Germans and Germans, so that they may become acquainted with each other and realize that they belong to one nation, no matter to which State they have sworn allegiance and in what part of the world they may live. We hope that the calendar will be gladly received in every German home, in every German school and in all German communities. It should remind us daily that the life of the nation stands above the life of the individual. It should be instrumental in developing our pride in the accomplishments of Germans in all parts of the world and in calling all Germans of the world to do work in the service of German community.

FOREWORD TO 1937 ISSUE OF 'WE GERMANS IN THE WORLD'

By HERMANN GOERING

THE work of the Fuehrer is responsible for the fact that we Germans all over the world are in a position to hold up our heads with pride. The many Germans abroad feel daily, not only in their hearts but also in their dealings with other people, what it means to be representatives of this Germandom and members of the National Socialist Reich.

This certainty gives to the Germans abroad strength, and places on them the duty to bring forth their Germanism both ideally and practically, by personal contacts within their environment with self-evident loyalty to the home of their choice.

The fulfilment of these duties and the missionary work serves the nation at home as well as the new country *in the understanding and clarification of the political connections and of the erection and fostering of economic relationships.*

In this way the Germans abroad become part of the great front for peace. The unification of all their forces is one of the most important tasks which calls for the joyous participation of all.

From *Wir Deutsche in der Welt*, Berlin, Verband Deutscher Vereine im Ausland, 1937, p.5.

Zum Geleit

Das Werk des Führers hat die Voraussetzung dafür geschaffen, daß wir Deutschen überall in der Welt unser Haupt wieder stolz und frei tragen. Die vielen Reichsdeutschen im Ausland empfinden es täglich nicht nur im Herzen, sondern auch in den Beziehungen zur Umwelt, was es für sie bedeutet, Träger dieses Deutschtums und Glieder des nationalsozialistischen Reichs zu sein.

Diese Gewißheit gibt den Reichsdeutschen im Ausland die Kraft und legt ihnen die Pflicht auf, in ihrer Umwelt — in selbstverständlicher Loyalität zur Wahlheimat — ihr Deutschtum von Mensch zu Mensch ideell und praktisch zur Geltung zu bringen.

Die Erfüllung dieser Pflicht und die Arbeit an dieser Mission dient ebenso dem Heimatvolk, wie der neuen Wahlheimat in der verständnisvollen Vereinigung der politischen Beziehungen und der Anknüpfung und Pflege wirtschaftlicher Verbindungen.

So gliedert sich das Reichsdeutschtum im Ausland ein in die große Friedensfront. Die Sammlung aller seiner Kräfte ist eine der vornehmsten Aufgaben, an deren Pflege jedermann freudig mitarbeiten muß.



Generaloberst und Preussischer Ministerpräsident.

Mitteilungsblatt

der Auslandsorganisation der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiter-Partei

Folge N. 1. Jahrgang

Hamburg, Anfang Juli 1934

Nachdruck verboten, mit Ausnahme der mit einem * als abdruckfrei gekennzeichneten Beiträge.

Aufseß.

Parteienossen im Ausland!

Am 30. Juni 1934 trifft der Führer mit harter Faust zu und erschlug die Verräter in den eigenen Reihen, die da glaubten, einen Adolf Hitler von seiner Bewegung trennen zu können. Nähere Einzelheiten des verbrecherischen Komplotts brauche ich hier nicht zu schildern, da die nationalsozialistische Presse hierüber berichtet hat.

Der bisherige Stabschef Ernst Rohm, lieben hohe SA-Führer und der ewige Intrigant General von Schleicher haben ihren Verrat mit dem Tode gebüßt. Wir Nationalsozialisten wollen dem Führer für seine Herta danken, für eine Sarte, die keine ist, weil sie dem Wohl der Nation dient.

Wir Parteienossen von der Auslands-Organisation und von draußen wissen, und haben es immer gewußt, daß es ohne Adolf Hitler keinen Nationalsozialismus und keine Nation gibt. Wir sind als Parteienossen und als Organisation ohne den Mann, der die Bewegung schuf und das neue Deutschland formte, undenkbar. Es gibt bei der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiterpartei keinen rechten und keinen linken Flügel, es gibt keine Extremen und keine milden Nationalsozialisten, wir sind weder radikal noch sozial, sondern wir sind alle einfach Nationalsozialisten und treu und gehoramt dem Befehl des einzigen Mannes, der unser Führer ist.

Es ist für mich eine tiefe Betrübnung, daß in diesen Stunden Handig Kabel und Telegramme aus aller Welt einlaufen, die die unumandelbare Treue zum Führer bekräftigen. Meine Freunde hierüber ist umso größer, als ich mir denken kann, welche entsetzten Nachrichten in diesen Tagen unseren Parteienossen im Ausland übermittelt werden. Ich habe dem Führer von allen Treuehandgebungen Kenntnis gegeben. Er weiß, daß unsere Parteienossen draußen unerschütterlich hinter ihm stehen.

Die Treue, die Disziplin und der blinde Gehorsam sind die Grundpfeiler jeder Gliederung der nationalsozialistischen Bewegung. Der feste Kontakt und die saubere Trennung zwischen den Parteienossen im Ausland und der Auslands-Organisation in Hamburg machen diese drei Tugenden für uns draußen notwendiger denn je, wenn auch die Auslands-Organisation ein selbstgeschwiegter Block sein soll.

Wenn Handig Klagen auslandsdeutscher Kreise über die eine oder andere Ortsgruppe im Ausland einlaufen, so weißens immer deshalb, weil diese Kreise trotz ihrer oft guten nationalen Gesinnung das Erfordernis des blinden Gehorsams noch nicht begreifen und immer noch glauben, in unseren Gruppen draußen vereinsamelte Gebilde leben zu können. Wir tun deshalb recht daran, unsere Organisation im Ausland wie bisher von allen Volksgruppen freizuhalten, die nicht bereit sind, sich der bei uns üblichen absoluten Disziplin zu fügen. Für unsern Endzweck im Kampf um das Auslandsdeutschtum ist das unumgänglich notwendig.

Diese Grundätze gelten aber selbstverständlich in erhöhtem Maße für unsere Parteienossen und insbesondere für die Politischen Leiter. Ich werde deshalb auch in Zukunft unanfechtlich jeden Parteienossen draußen zur Rechenschaft ziehen, der glaubt, eigene Wege gehen zu können.

Nach Empfang dieser Mitteilungen ordne ich an, daß jede Gruppe im Ausland mit tunlichster Beschleunigung eine Versammlung für alle Parteienossen und Parteiführer beruft, in der der jeweilige Gruppenleiter über die Vorgänge in der Heimat kurz berichtet und anschließend die in diesem Mitteilungsblatt abgedruckte Rede des Stellvertreters des Führers vom 23. Juni 1934 zur Verlesung bringt. Zum Abschluß beruft der Gruppenleiter oder ein Beauftragter die 12 Forderungen, die der Führer an den neuen Chef des Stabes, Dr. Goebbels, gestellt hat.

Die Abhaltung dieser Pflichtversammlung ist mir sofort in einem kurzen Bericht zu melden.

Zieheil dem Führer!

Hamburg, den 2. Juli 1934.

E. W. Vohle,
Chefsleiter.

PROCLAMATION TO MEMBERS OF THE FOREIGN DIVISION OF THE N.S.D.A.P.

By ERNST WILHELM BOHLE

LOYALTY, discipline, and blind obedience are the foundation pillars of every branch of the National Socialist movement. . . . The loose contact and the distance in mileage between Party comrades abroad, even though the organization for Germans Abroad is a solid unit, render these three virtues more necessary than ever for those of us who are in foreign countries. . . . Therefore, we are doing right when we keep our organization abroad free of all racial comrades who are not ready to adhere to the absolute discipline customary with us. This is absolutely necessary for victory in the struggle for Germans living abroad.

From Mitteilungsblatt der Auslandsorganisation der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiter-Partei, Hamburg, July 1934, No. 8.

SPEECH BY ERNST WILHELM BOHLE AT MEETING OF THE FOREIGN ORGANIZATION OF THE N.S.D.A.P., IN NUREMBERG ON SEPTEMBER 11, 1936

WE National Socialists abroad proceed by our work from the elementary knowledge that there is no 'question' of Germanism abroad, but that our German Nationality abroad consists of German individuals, who can only be Germans, when they form an indestructible community among themselves and when this community is firmly bound to the community which Adolf Hitler gave the racial comrades in the Reich. *We believe in the eternal values of race and blood* and we feel that we are the chosen guardians of these values among Germans abroad. A State, which like our National Socialist Reich has been built upon the strong principles of blood and race, must gather unto itself the people of its own blood.

. . .

The Foreign Organization of the National Socialist Party realizing that there can be no greater sin than to renounce willingly one's German blood, aims to retain the German individual whether poor or rich, young or old, in whatever part of the world he may be. Today we can state with pride and with joy that our Party comrades have conquered foreign Germandom for the Reich.

. . .

Today we know and we are convinced that the German is a German everywhere. Not countries or continents, not climate or environment, but blood and race determine the German mentality.

From *Voelkischer Beobachter*, Berlin, September 12, 1936.

SPEECH BY ERNST WILHELM BOHLE DELIVERED AT THE CONGRESS OF GERMANS LIVING ABROAD, IN STUTTGART, ON AUGUST 30, 1937

WE National Socialists living abroad reject the concept of such a cosmopolitan German whose chief ambition is to assimilate with the people of the country in which he lives, because this cosmopolitan German not only makes himself ridiculous in the eyes of foreigners, but because he consciously or unconsciously *denies his Germandom*. We only know the concept of the complete German who as a citizen of his country is always and everywhere a German and nothing but a German, this makes him a *National Socialist*.

From *Westdeutscher Beobachter*, Cologne, August 30, 1937.

SPEECH BY RUDOLF HESS, CONGRESS OF THE LEAGUE FOR GERMANS ABROAD

. . .

You stand in front of me as part of the great German *national community*—the national community which reaches out past the borders of our Reich; for National Socialism has not only created a national community, including all classes and people in Germany hitherto submerged, but has also included the German racial comrades abroad. National Socialism has made them consciously *proud members of this national community*. . . .

. . .

We have a *common fate*. Your star became dim with Germany's decline. When Germany lost her self-respect, your reputation suffered.

. . .

They (the Germans abroad) and their descendants became, consciously or unconsciously, pillars of Germandom and wrestled with the world for recognition of themselves and consequently of Germany.

. . .

The rearmament of Germany also serves the security of all Germans living abroad.

From *Voelkischer Beobachter*, Berlin, August 30, 1937.

STUTTGART'S EMBASSY

By DR. HEINZ TOETTER

IN addition to the official German legations, there are now established local groups of the Foreign Organization of the N.S.D.A.P. in about sixty countries of the world. Under the experienced leadership of Gauleiter Bohle, who himself has grown up abroad, these groups not only have the task of spreading National Socialist ideas among German citizens abroad but of creating a racial community which will reconcile all differences among Germans abroad.

From *Westdeutscher Beobachter*, Cologne, August 30, 1937.

TEACHERS FROM ABROAD IN THE GERMAN CAMPS

By B.EICHINGER

THE German citizens who are teachers abroad are today united and organized in the foreign Gau of the N.S.L.B. (National Socialist Teachers' League). . . .

Our teachers abroad, spending their vacations in Germany, shall now themselves experience the National Socialist co-fraternity by the *community of camp life*; they shall now grow in human comradeship in Tailfingen, on that pretty piece of German land. Here, educators otherwise scattered over some dozens of countries, and often separated by thousands of kilometers, will come to know each other, exchange experiences, clarify the common aims and methods of their work, and above all, experience themselves the rhythm of the new era. They will return to their schools abroad with new knowledge and deepened understanding of the essence of National Socialist education and *there they will educate the foreign German youth to be National Socialists*, and the foreign youth—which also likes to attend German schools abroad—to be able members of their nations and at the same time to be *intelligent friends of Germanism*.

From *Voelkischer Beobachter*, Berlin, August 19, 1937.

Das Auslandsdeutschtum — geschlossen hinter Adolf Hitler!

Von

Gauleiter E. W. Böhle

Der Leiter der Auslandsorganisation der NSDAP hat als Beitrag für das Buch „Wir Deutsche in der Welt“ die Rede zur Verfügung gestellt, die er auf dem Reichsparteitag 1935 in Nürnberg gehalten hat.

Zum dritten Male seit ihrem Bestehen hält die Auslandsorganisation der nationalsozialistischen Bewegung im Rahmen des Reichsparteitages eine Sonderkundgebung des Auslandsdeutschtums ab. Zum dritten Male sind aus allen Teilen der Welt die Bannerträger des Führers im Ausland hier erschienen, um Zeugnis abzulegen von ihrer Treue und ihrer Anhänglichkeit und um teilzunehmen an der großen Meerschau der Nationalsozialisten.

Im Jahre 1933 konnte ich vor wenigen hundert Parteigenossen über die Zukunftsaufgaben der damals noch kleinen und unbekannten Auslandsabteilung der Partei sprechen. Im letzten Jahr hatte ich die Freude, vor der zehnfachen Zahl meiner Mitkämpfer aus dem Ausland und aus der Seefahrt Grundsätzliches über das Endziel und die Schwierigkeiten unserer Arbeit sagen zu können. Heute, auf dem Parteitag der Freiheit, will ich Rechenschaft ablegen über das bisher Erreichte und bin stolz darauf, dies in diesem Jahr vor Parteigenossen aus fast sämtlichen 500 Gruppen der Partei tun zu können.

FOREIGN GERMANS— CONSOLIDATED UNDER ADOLF HITLER!

By E.W. BOHLE

The leader of the Foreign Organization of the National Socialist Party placed at our disposal the speech which he delivered on the occasion of the Reich Party Congress in Nuremberg in 1935, as his contribution to the book, 'Wir Deutsche in der Welt.'

. . .

IN 1933, I was permitted to talk to a few hundred Party comrades on the future tasks of the then small and unknown Foreign Organization of the Party. Last year, I had the great pleasure to address about ten times as many fellow-fighters from abroad and overseas and to enlighten them on the fundamentals of our aims and the difficulties of our work. Today, at this Party Congress of Freedom, I want to give an account of our achievements and I am proud of being able to speak this year to Party comrades from nearly all of the five hundred groups of the Party.

Many changes have taken place during these two years with regard to the Foreign Organization. Some were ill at ease about our activities, hoping that the foreign Germans could do without the great ideals of the National Socialist national community.

. . .

The value of an achievement can be judged more easily if the conditions preceding it are known. And thus I come to the main accusation raised against the Foreign Organization and its Party comrades abroad during the last few years—in some places even today—: We are causing unrest in the German colonies and destroying their unity.

If fight means unrest, then we admit that we created unrest.

We fought in order to win the Germans abroad and we remind you that the Fuehrer and his movement in the course of fourteen years created much unrest in the Reich also. This unrest was necessary to stir up the German people and to call back to their minds the laws of honor, freedom and self-assertion. *This fight was necessary for the sake of the Foreign Germans.*

. . .

The German settlers abroad have been stirred up and today the great majority of them are ardent believers in the National Socialist Weltanschauung. It was not an easy task to achieve this. You, my Party comrades from abroad, who for years have been fighting for this ideal, sacrificing time, money and health, to win over our racial comrades to National Socialism. You may be proud of this achievement. And I know that you were not isolated in your fight but that countless numbers of racial comrades, who had remained true to Germany, supported you even if they were not members of the Party.

. . .

Just now, in the midst of our fight for the creation of a National Socialist Germany abroad, we not only need a clear judgment but also an all-inspiring energy. We cannot consider our task fulfilled by having organized district groups everywhere and having won a large number of Party members. Our aim will be achieved only then when every German abroad is so much imbued with the National Socialist Weltanschauung that he will never again forget his Germandom.

. . .

The men who today are leading among the foreign Germans in the National Socialist sense are in their majority front soldiers. Whoever wants to see this with his own eyes, has the best opportunity to do it at the Reich's Party Congress. It is just on the basis of their experiences in the war that these men have raised abroad the banner of the Fuehrer, determined to carry it to victory.

. . .

The repatriation office of the Foreign Organization has carried on beneficial activities. Every racial comrade who is forced to leave his place of work abroad, may apply to the repatriation office of the Foreign Organization. Thousands of people have been provided with work and bread. The repatriation office is not only open for Party members but for all racial comrades, thus representing an accomplishment never reached before. It is again the Foreign Organization which deserves credit for having established this office.

. . .

One of the latest achievements of the Foreign Organization is the Office pertaining to Foreign Commerce.

It is natural that during the first year since its establishment, the Foreign Commercial Office could succeed only in part in mobilizing the foreign Germans from the point of view of economics. In spite of this, I may say without exaggeration that the Foreign Commercial Office has carried on remarkable and fruitful work which is of great importance both for the Reich and the foreign Germans. The majority of our Germans abroad are actively participating in the economic life, and a large percentage of our political leaders belongs to the merchant class. Formerly there did not exist any offices which utilized the knowledge and abilities of our foreign Germans in the economic field or offices which tried to help the Germans abroad in this respect. In its efforts to take care of the German merchant abroad, the Foreign Commercial Office tries at the same time to further German economy, especially German export trade.

. . .

And if today foreign German children and their mothers are brought to the homeland to find rest and recreation; if Party members abroad try to win over those racial comrades who have forgotten their Germandom and have no longer any contact with Germany, and help them when they are in trouble; if today every racial comrade has the possibility to apply for help to an organization in the homeland, we may claim that we are doing things which formerly have not been done at all.

Only recently, the Foreign Organization could call a meeting of foreign German teachers which took place in Braunschweig and lasted several days. It was for the first time that such a meeting was held in a truly National Socialist spirit. We thus showed that the inclusion of the *foreign department of the National Socialist Teachers' organization* in the Foreign Organization proved to be a practical support for the teachers and thereby, at the same time, for thousands of children abroad. Never before did such an institution exist.

. . .

Not in a day but through long years of tenacious work we all—here and abroad—shall realize the great aim of the Foreign Organization. Much wrong has been done not only at home but also abroad. Many parents have forgotten their duties towards their people. We, however, who have been brought up abroad in the German spirit and proud of our Germandom, want to thank our parents for the sacred treasure they have given us. *We want to thank all those German men and women abroad who, for decades, held their Germandom in high esteem and taught their children to be true Germans. We want to thank all those who contributed to the raising of the prestige and honor of the German name, who in many parts of the world created institutions thanks to which foreign Germandom did not perish before and during the War.*

We see our way clear, the way which we shall follow in the future. We shall see to it that the German spirit shall burn in the hearts of our racial comrades abroad like an eternal flame which cannot be extinguished.

From *Wir Deutsche in der Welt*, Stuttgart, Verband Deutscher Vereine im Ausland, 1936, pp.9–20.

CRUISES TO FOREIGN COUNTRIES AND THEIR SIGNIFICANCE

By WERNER LANGE

First Officer of Cruiser Emden

AND thus we come to a very special purpose of the foreign service of our navy: *to establish contact with the foreign Germans*. In this respect, too, conditions today are entirely different from those before the War. Conditions have completely changed at home as well as abroad. We lost the greatest war, we have become impoverished and have been deprived of all our colonial possessions. The foreign German has to struggle hard for his existence. And another thing has changed—the only thing, as a matter of fact, which took a turn for the better; more than ever before, the individual German both at home and abroad is imbued with the German spirit. *None of them could remain indifferent towards the impressive ideology of National Socialism and all of them are imbued with its greatest thought: national community which has become the symbol of the entire State.*

. . .

The route of our cruises in its general outlines has to be *approved by the Fuehrer personally*, from which its great importance for state and national policy can be deduced.

From *Wir Deutsche in der Welt*, Stuttgart, Verband Deutscher Vereine im Ausland, 1936, pp.171–173.

THE CULTURAL SIGNIFICANCE OF THE GERMAN PHONOGRAPH RECORD ABROAD

By A.E.MARTIN

Director of the Central Office for Foreign Cultural Broadcasts

It is one of our most important tasks to keep awake in our German racial comrades abroad the love for their fatherland. It is a national duty to make them understand the events in the new Germany. The regular reports sent to foreign Germans by German organizations and the thousands of pamphlets and books being circulated throughout the world, wherever foreign Germans are living, keep them informed of the happenings in the homeland. They also tell them of the great ideas and plans to be realized in Germany in the near future.

There are many things which the foreign Germans cannot conceive yet. But the near future will prove that our fundamental ideas have been formed and are being carried out for the benefit of Germany. We know that the work begun by the Government cannot produce results overnight, but we are certain that in the future a healthy, prosperous and strong Germany will benefit from it. The German fatherland today thinks, speaks and looks upon things in a different manner than before. And to impress this fact upon our racial comrades abroad, we not only avail ourselves of printed matter and radio but, especially in recent times, of the German phonograph records.

The phonograph record brings to the foreign Germans the modern German word and the modern German song. It brings Germany's new anthems as, for example, the Horst-Wessel-Lied or 'Die Fahne hoch,' which through its powerful rhythm stirred up the tremendous energy of the German nation. The phonograph record conveys to them the old world famous marches which bring back beautiful memories to the mind of many a foreign German. It conveys German folk songs of the past, songs which the foreign Germans

will never forget, and it brings to them Germany's finest art, the music which has conquered the whole world. The phonograph record connects them with the homeland and thus has become the mediator between the foreign Germans and the Germans at home.

From *Wir Deutsche in der Welt*, Stuttgart, Verband Deutscher Vereine im Ausland, 1936, pp.191–193.

RECREATION OR DUTY

By HERMANN D.BRUECKNER

. . .

BUT our nature is German, our education is German, and this is the decisive factor which guides our point of view and our actions.

This is where we are and this is what we are. This thought is expressed today by the German living among foreign nations, even though it may not suit everybody. This is his attitude when he co-operates sincerely and truly for the common good: you must accept me as I am!

We do not live on the past accomplishments of the Germans in America. Our own behavior must give evidence of our German ways. It is necessary to keep the German language alive in our children. This is a task which must not be underestimated. There are only a few people who master two languages; and in America, English must be spoken. We must bring understanding of our rejuvenated people and of the gigantic work it is carrying on in behalf of its racial comrades to wider circles. *The training for the fulfillment of these tasks, the maintenance of living ties with the fatherland—these are the duties of German organizations.* Leadership must be in the hands of, and must come from, those organizations which are branches of organizations at home.

If our German nationality shall be more than mere memory and dream, it must thrive on the pulse-beat of life in Germany.

From *Wir Deutsche in der Welt*, Stuttgart, Verband Deutscher Vereine im Ausland, 1936, p.42.

A CHAPTER ON GERMANS ABROAD, IN A GERMAN TEXT-BOOK

German People in Foreign Countries

WE have sometimes believed that only those belong to the Reich, who live within the borders of the Reich, that is within the Reich's territory, within the German state; we assumed that nation and state were identical. What however would then become of those Germans, who have forcibly been excluded from the German Reich by the treaty of Versailles? Or what would become of those who have gone to foreign countries in former years because of economic necessity and lust for adventure? Have they suddenly ceased to be Germans? According to their new citizenship they no longer belong to the Reich. But they still think and feel in German, they mostly still speak their old German tongue, they still observe the customs and habits of their inherited folkdom, they have German blood in their veins; therefore, they are, nationally speaking, our brothers, our racial comrades, even if they possess the Polish, Czecho-Slovakian or the American citizenship. Nation and state are not identical. Folkdom is much greater than citizenship in a country. Even if one gives up or is compelled to give up one's citizenship, one does not have to give up one's folkdom!

We therefore, rightfully define as German all those of German descent and of German blood, who live abroad. Thirty-five million Germans live outside of the German Reich's borders as German minorities in foreign countries. Therefore, we are not a nation of sixty-five million people, but we are a nation of one-hundred million!

German people on this side of the border and German people on the other side of the border! These borders exist on the maps, but not in our hearts!

From Franz Fahnemann, ed., *Erlebte deutsche Welt, Arbeitsstoffe und Erzählungen fuer die deutsche Schule*. NSZ Rheinfront.

GERMAN YOUTH IN THE UNITED STATES

. . .

AND these German-Americans, who for centuries have made only sacrifices for America, who have become the fertilizer for the culture of that country, who were too trusting and honest to mix into politics or to secure rights for themselves and for their folkdom, these Germans today are ready to enlist in the final struggle and to take their place in the political life of America, while preserving their national characteristics and their German 'Weltanschauung,' in order to exercise a determining influence on the new America.

Therefore the program of the young German-Americans, no matter to which organizations or groups they may belong, is:

We want to bring the Germans in the United States, who in part have become alienated from the German fatherland and from the German nation, back to the great community of *blood and fate of all Germans*. To this end the *spiritual regeneration of the Germans* after the model of the homeland is necessary.

When we will have attained this goal, we will organize the Germans in order to give them, after the *completion of their spiritual regeneration, economic reinforcement and political schooling*.

German-Americans, thus prepared, economically rejuvenated and politically active, shall then be used under our leadership in the coming struggle with Communism and Jewry *in the reconstruction of America*.

From *Stuttgarter NS-Kurier*, Stuttgart, August 12, 1937.

EXCERPTS FROM 'YEARBOOK'

IN the spring of 1936 the organization realized that the name, 'Friends of New Germany,' was no longer adequate for the new tasks of the movement, and changed its name to the 'German-American Volksbund.'

The change of name, however, does not mean that the League has given up its goal. It feels that it is its supreme task to defend the old fatherland against agitation and slander.

. . .

EVERY effort in behalf of the German youth is of great importance over there (Germany), since the future of Germandom in America can no longer depend upon new recruits from across the sea. It must find its German future in its own land, and construct it out of its own youth. Therefore, the youth groups of the German-American Volksbund represent a truly great achievement for Germandom. The children's choirs of the glee clubs help perpetuate the German language. Within the next few years, the entire unified strength of Germandom will be necessary in order to check the shrinkage in the German population through the Americanization of its youth.

From *Yearbook*, New York, German-American Volksbund, 1937.

HERALDS OF THE THIRD REICH

PRESENT day Germany considers that every person of German ancestry and German blood who adheres to German language and culture is a German racial comrade. Germany does not ask you to neglect your duties as an American, but Germany says, only he who is also a good German can become a good American.

Germany considers it as a service to the nation if you greet the rebirth of the German folk, the glorious folk movement of National Socialism, with understanding; when you openly accept the German language, German custom and manner.

. . .

We stand here as the heralds of the Third Reich, as preachers of the German world-viewpoint of National Socialism which has displayed before the eyes of the world the incomparable German miracle, the miracle of National Socialism.

From *Yearbook*, New York, German-American Volksbund, 1937.

THE ACHIEVEMENTS OF THE GERMAN-AMERICAN VOLKSBUIND

THE realization of the forceful Weltanschauung which the Leader shows us in such an exemplary manner, and which finds practical expression in the reorganization of the Third Reich, has a very definite bearing upon the fact that the idea of unification among German Americans is finally beginning to take deeper roots.

What does the historic act of the unification of all Germans by Adolf Hitler, as carried out in the old fatherland in such an unprecedented manner, teach us? It is this unification of the Germans who for centuries lived separated in duchies, federal states and under different party management, it is this unification which finally checked the rush of German culture, customs, internal and external political influence toward the abyss for which they were headed. This forceful act of the Leader struck a most receptive chord among those of German descent living abroad. Many of these racial comrades felt a strong yearning to follow this magnificent example in order to bring about the unification in the new homeland also of all men of German descent, regardless of their citizenship. The German-American Volksbund under its former and present name knew the intensity of this yearning of many racial comrades and with a youthful spirit it began the task, the difficult but promising task, which needed nothing but a strong will to be put into practice. And this will, the most important instrument, existed and has increased in the course of the years of our struggle, and has been intensified to the same degree as the adversaries of a unified German nation objected against such an undertaking.

If the driving power of the younger element of the nation within the American nation is examined, every objective person must reach the conclusion that among these younger forces a powerful striving for unification has assumed an important role in the lives of all Germans during the last years. The fact that the German who

has emigrated is no longer looked upon as the 'lost son' by the old homeland, as was the case during the reign of the Kaiser, has formed spiritual bonds which connect the whole German nation scattered in the whole world. This may be best characterized by the words of Adolf Hitler: 'Blood is thicker than water.' The first and not the least important success of our movement was that a closer contact was established between those men of German descent who have always revered the old homeland and those who were uprooted, who had lost their German character in the spiritual and material life during the struggle for survival in a strange environment. The advantage of such a bond slowly but surely became visible. It manifests itself, above all, in German societies, in other words, within the organized German element. The external effect of the Bund's striving for unity and of its first success may be cited by one fact. In the past year more and more of those uprooted Germans have expressed the desire to see their Fatherland again after an absence of decades. They traveled to Germany and returned, as was to be expected, as racial comrades who joyously affirmed their German origin.

Returning to their new homeland with this spirit, their next logical step was to familiarize themselves more with the efforts of the German-American Volksbund. In this way they finally became members or at least valuable disciples of the movement which strove for its highest and most distinguished goal: unification.

From Yearbook, New York, German-American Volksbund, 1938.

THANKS AND APPRECIATION

WE should like to express our sincerest thanks and offer our German greetings to those who have aided us by advice and deed in the editing of the 'Yearbook 1938.' To find ourselves in the happy position at the end of the year to publish a book which in word and picture gives a survey of 1937, the past year of struggle, has been made possible by our friends.

The 'Institute for Germanism Abroad,' Stuttgart, facilitated the work very much by virtue of its National Socialist cooperative spirit and its national bonds. The Institute prepared free of charge a large number of pictures which were incorporated into the Yearbook and which definitely contributed to the embellishment of the book and the enlightenment of the German racial comrades and American citizens.

The photographer, Josef Rossteuscher, New York City, a member of the Bund, showed understanding for our cause and also altruistic cooperation in a similar manner. He furnished us, free of charge, with a great number of photographs which he had taken at various affairs of the German-American Volksbund.

We take this opportunity to thank also those who have shown their willingness to cooperate by collecting pictures in the various local groups. Many German racial comrades look upon the 'Yearbook 1938' not only as a remembrance of an epoch of struggle but as an object which instils fresh strength and courage for the continuation of the relentless fight of our movement against all enemies of Germany, who at the same time are the adversaries of our new homeland, the United States of America.

Victory Heil!
Severin Winterscheidt

From *Yearbook*, New York, German-American Volksbund, 1938, Foreword.

UNIVERSAL
LIBRARY



140 295

UNIVERSAL
LIBRARY